

दिसम्बर, _____ को समाप्त होने वाले वर्ष हेतु अचल सम्पत्ति का विवरण
STATEMENT OF IMMOVABLE PROPERTY FOR THE YEAR ENDING DECEMBER, 2018

: National Institute for Interdisciplinary Science & Technology, Thiruvananthapuram
: Vasundhara Mutta
: Scientist

वर्तमान वेतन Present Pay : level 11

सीएसआईआर में शामिल होने की तिथि Date of Joining CSIR: 21st June 2012

संस्थान का नाम/Name of the Institute

अधिकारी का पूरा नाम/Name of the Officer (in full)

वर्तमान पद /Present post held

क्र.मां.क. Sl. No.	सम्पत्ति का विवरण Description of Property	वास्तविक स्थान (जिला, मंडल, तालुके और गाँव का नाम जिसमें स्थित है तथा उसका स्पष्ट नम्बर आदि दिया जाना चाहिए Precise location (Name of District, Division, Taluk and Village in which the property is situated and also its distinctive number etc.	भूखण्ड का क्षेत्रफल (भूमि तथा भवनों के मामले में) Area of land (in case of land and buildings)	भू सम्पत्ति के मामले में भूमि की प्रकार Nature of land in case of landed property	कितना हिस्सा है Extent of interest	यदि अपने नाम पर नहीं है तो कृपया बताएं किसके नाम पर है तथा सरकारी कर्मचारी से उसका क्या संबंध है If not in own name, state in whose name held and his/her relationship, if any to the Government servant	अधिग्रहण की तिथि Date of acquisition	कैसे अधिग्रहण किया (खरीद, बंधक, पट्टे, उत्तराधिकार, उपहार या अन्य किसी प्रकार से प्राप्त किया है) और जिससे/जिनसे प्राप्त किया उनका नाम/उनके नाम (व पता तथा सरकारी कर्मचारी से यदि कोई संबंध है तो वह भी बताएँ) (कृपया नीचे टिप्पणी 1 देखें) How acquired (whether by purchase, mortgage, lease, inheritance, gift or otherwise) and name with details of person/persons from whom acquired (address and connection of the Government Servant, if any, with the person/persons concerned) please see Note 1 below	सम्पत्ति का मूल्य (नीचे दी गई टिप्पणी 2 देखें) Value of property (see Note 2 below)		यदि विहित प्राधिकारी से कोई स्वीकृति ली है तो उसका विवरण Particulars of sanction of prescribed authority, if any	सम्पत्ति से कुल वार्षिक आय Total annual income from the property	अभ्युक्ति या Remarks	
									खरीद मूल्य (नीचे नोट 2 देखें) Purchase Value (see Note 2 below)	वर्तमान मूल्य Present Value				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10a	10b	11	12	13	
	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

Date: 07/05/2019

08/02/2019

हस्ताक्षर/Signature 

नोट 1 – कॉलम 9 हेतु, 'पट्टे पर ली गयी' शब्द से अभिप्राय अचल संपत्ति को वर्ष दर वर्ष अथवा एक वर्ष से अधिक की किसी अवधि हेतु पट्टे पर लेने अथवा वार्षिक किराये पर रिजर्व रखने से होगा। तथापि जहां अचल संपत्ति किसी ऐसे व्यक्ति से पट्टे पर प्राप्त की गयी, जिससे सरकारी कर्मचारी का आधिकारिक तौर पर संबंध है, ऐसे पट्टे को चाहे पट्टे की अवधि कम हो अथवा ज्यादा, किराए के भुगतान की आवधिकता के बावजूद कॉलम में दर्शाया जाए।

Note 1. – For purpose of Column 9, the term "lease" would mean a lease of immovable property from year to year or for any term exceeding one year or reserving a yearly rent. Where, however, the lease of immovable property is obtained from a person having official dealings with the Government servant, such a lease should be shown in this column irrespective of the term of the lease, whether it is short term, and the periodicity of the payment of rent.

नोट-2 कॉलम 10 में निम्नलिखित दर्शाएं

- (1) जहाँ सम्पत्ति खरीद, बंधक या पट्टे पर अर्जित की गयी हो, तो ऐसे अधिग्रहण हेतु अदा किया गया मूल्य या प्रीमियम
- (2) जहाँ यह पट्टे पर अधिग्रहित की गई हो तो इसका कुल वार्षिक किराया भी; तथा
- (3) जहाँ अधिग्रहण उत्तराधिकार, उपहार या अदला- बदली द्वारा किया गया हो, तो ऐसी अधिग्रहित संपत्ति का अनुमानित मूल्य

Note 2 In column 10 should be shown

- (a) Where the property has been acquired by purchase, mortgage or lease, the price or premium paid for such acquisition;
- (b) Where it has been acquired by lease, the total annual rent thereof also; and
- (c) Where the acquisition is by inheritance, gift or exchange, the approximate value of the property so acquired.